

# Einteilung.

	Seite
I. Einleitung. Vorlagen. Handschriften und Drucke . . . .	1
II. Syntax.	
§ 1—9. 1. Participium . . . . .	23
§ 10—19. 2. Infinitiv . . . . .	36
§ 20—23. 3. Tempora . . . . .	49
§ 24—33. 4. Modi . . . . .	57
§ 34—35. 5. Passivum und Activum . . . . .	71
§ 36. 6. Parataxe und Hypotaxe . . . . .	74
§ 37. 7. Asyndeton und Syndeton . . . . .	80
§ 38—41. 8. Die <i>tuon</i> -Umschreibung . . . . .	87
§ 42. 9. Zusammenfassung des Auxiliars (conceptio)	93
§ 43—47. 10. Die Casus . . . . .	96
§ 48—51. 11. Die Pronomina . . . . .	105
§ 52—53. 12. Das Adjectivum . . . . .	119
§ 54—59. 13. Zur Wortstellung und Satzstellung . . .	125
III. Stil. Ausdehnung und Sauberkeit des Textes.	
§ 60. 1. Anapher . . . . .	141
§ 61—65. 2. Rekapitulation . . . . .	145
§ 66—71. 3. Die Zwei- und Dreigliedrigkeit . . . . .	157
§ 72—77. 4. Bilder, Anschauung, Abstractum . . . . .	180
§ 78. 5. Epitheta . . . . .	187
§ 79. 6. Lebendigkeit. Rhetorisches . . . . .	190
§ 80. 7. Inhaltliches: a. Religiöses . . . . .	194
§ 81. b. Erotisches . . . . .	198
§ 82—83. 8. Wortschatz und Wortwahl . . . . .	199
§ 84. 9. Ausdehnung und Sauberkeit des Textes . .	214
a. Zufügungen.	
§ 85. b. Auslassungen . . . . .	220
§ 86. c. Fehler und Mißverständnisse.	222
§ 87—88. 10. Schließender Rückblick mit Einzelcharakteristik der Translatzen . . . . .	228